

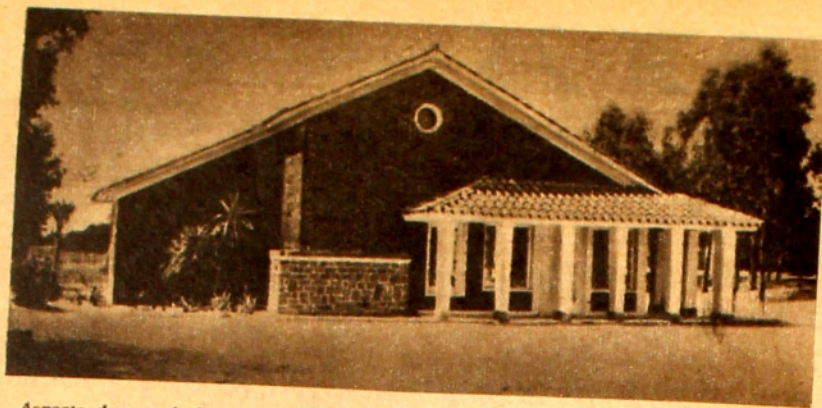


TRIUNFO DEL BATLLISMO

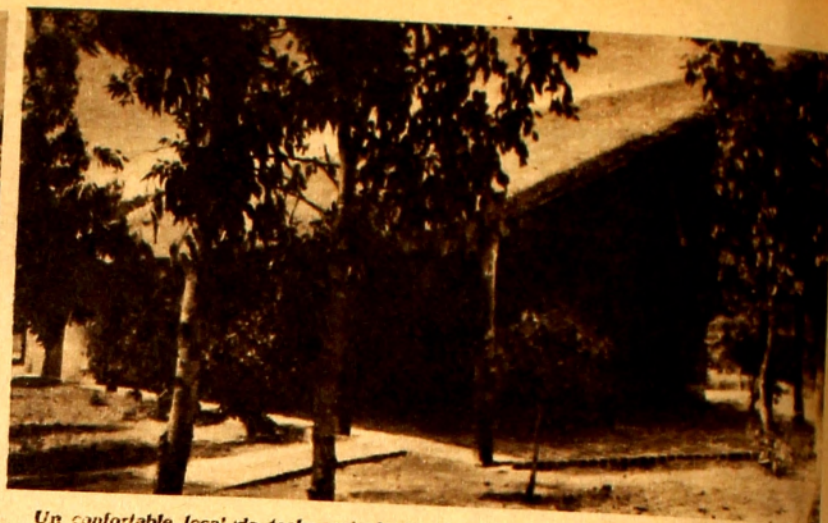
(Fotografía Juan Caruso).

Lo definitivo en estas elecciones ha sido el triunfo rotundo y grandioso del Batllismo, partido que ha acrecido en forma realmente extraordinaria su caudal cívico, demostrándose hasta qué punto el pueblo de la República está identificando con los ideales de justicia y la doctrina democrática de don José Batlle y Ordóñez. Esta nota fotográfica pertenece a la manifestación que realizamos en la jornada electoral y fué sin disputa la más nutrida y fervorosa que se haya nunca realizado como exponente de adhesión partidaria.

OBRAS
SANTO DOMINGO
Y VIAL
EN EL
MUNICIPIO
INTENDENTE
BARRIO



Aspecto de uno de los principales pabellones, hábilmente emplazados y además con agradable desenvolvimiento.



Un confortable local de techo quinchado, ofrece oportuno amparo a los fogones y también brinda comedor campero.



El presidente de la Asociación C. de Jóvenes, Sr. Ricardo Ingold, y el Presidente del "country" de la institución, contador Dr. Teófilo Banquero, al poner en descubierto la placa conmemorativa del acto inaugural.



Desde las canchas de bochas, bajo arboledas, se divisa también una pintoresca perspectiva.

SOL

EL JABON DE CALIDAD QUE CUESTA LA MITAD

agrada...
y conviene más

garantía en cada pastilla:



Al solo verlo, Ud. presiente CALIDAD Y BUEN GUSTO... ¡Diga a su proveedor que le muestre uno!

Aún a través del envoltorio usted notará el PERFUME FRESCO Y ATRAYENTE.

Verdadero jabón de tocador, SOL da una ESPUMA SUAVE que REALMENTE AGRADA. Su gran CONSISTENCIA se aprecia en seguida!

UD. PUEDE CONFIAR EN SOL PORQUE ESTA GARANTIDO: ya alrededor de 600.000 PERSONAS LO PREFIEREN

es que SOL ES FINO Y CUESTA SOLO 15 cts. ¡LES CONVIENE MAS!

PRECIO RAZONABLE. Mayor eficiencia = mayor producción = menor costo = SOL a 15 cts.



GARANTIMOS que el jabón de Tocador "SOL" da tan buenos resultados generales como cualquier otro jabón de tocador de doble precio.

Cia. BAO S. A.

15 centésimos

Siga el consejo de su buen sentido: use SOL

¡PRUEBE UNA PASTILLA HOY!

"COUNTRY" DE LA ASOCIACION C. de JOVENES

EN la gestión de cultura física, y otros aspectos de su obra meritoria, la Asociación C. de Jóvenes ofrece ahora la habilitación de un hermoso predio, de 54.986 metros cuadrados, en un paraje bien a las puertas de Montevideo, o sea a 23 kilómetros, en una extensión entre Carrasco y Pando, próxima a la costa, aunque lo suficientemente retirado para evitar algunos inconvenientes, en especial para la práctica de los deportes.

Un verdadero parque deportivo viene desarrollando la entidad mencionada, a instancias del dinamismo y la visión loable del Consejo que preside el contador señor Teófilo Banquero, a quien acompañan el vice, señor C. Ossi; secretario, Sr. S. Shurman; pro. Sr. C. Balandra; secretario ejecutivo, Sr. J. E. Esperón y señores Esc. Fco. J. Cosio, H. Coppola y H. Schoeder.

Es una posesión que va más allá del aeropuerto de Carrasco, hasta donde llega ya la Avenida Italia, trabajándose para que esta alcance pronto el arroyo Pando.

Mientras tanto, para arribar al "Country Club" de la A. C. de Jóvenes, se toma por el camino del aeropuerto, en dirección al Paso de Escobar, pero hay antes del mismo indicación a efectos de tomar por una carretera que lleva al balneario Solimar, que es donde se halla la espléndida zona de recreo que nos ocupa. Ella tiene la virtud de que será rodeada por chalets en solares que adquieren amigos de la Asociación, de tal modo que irá levantándose una obra de características sumamente particulares y enaltecedoras, en cuanto a la amistad y vínculos fraternales.

Ya en la fiesta inaugural, el "country" de la A. C. de J., permitió apreciar el valor actual y también las perspectivas que esto mismo permite vislumbrar: nos com-



Desde el local central de la Asociación Cristiana de Jóvenes, hasta sus posesiones veraniegas de la costa, fué transportada la "llama de la amistad" por atletas de la institución.



La concurrencia, en los fines de semana, en el predio y sede costanera, es numerosa y entusiasta, llenando una hermosa finalidad de solaz. Véase un costado del edificio principal y a su vez los jardines que le rodean



Un pasaje de la actividad basketballística, en el hermoso campo deportivo de la Asociación C. de Jóvenes, en el balneario Solimar, proximidades de Carrasco.



También el volleyball tiene excelente acogida en el predio de la Asociación C. de Jóvenes.

place destacar este nuevo rasgo de la institución que preside el señor Ricardo Ingold, adecuada al fin de semana y también a los demás días, sobre todo para quienes deseen vacaciones en amplio predio, poblado de árboles, surgiendo en sus claros confortables edificios, también canchas de

basketball, de volleyball, de tenis, de baseball, de bochas, con aportes de la Asociación y de sus abnegados adictos, registrándose pabellones de administración, de vestuarios, de lectura, como a la vez magníficas enramadas, etc. Una expresión generosa y optimista para el deporte y el solaz.

Nuevos modelos! **AGUILA** *El noble reloj Suizo*

AGUILA Ench. oro \$110.00

AGUILA Ench. oro \$95.00

AGUILA Acero \$68.00

AGUILA Acero \$59.00

Joyeria **PARIS** 18 DE JULIO 1429

OBRA DE
SANEAMIENTO
Y VIALIDAD
EN EL G.
MUNICIPAL
INTENDENTE
BARBA



El arco del Carrousel agudiza su silueta entre los árboles que desnudó el otoño.

OTOÑO DE PARIS

ANTICIPADO o tardío, inclemente a veces y a veces tibio, tranquilo paraíso de flaneantes, o frondista inquieto, el otoño es la gran estación de París. Sale del verano la ciudad que huele a polvo, o se envolvió en humos de alquitrán caliente. Tocada ya por la gracia de las lluvias primeras. Recién lavada y fresca. Vieja siempre. Y con una frescura, al mismo tiempo, de ciudad nueva, o rejuvenecida, que podría inscribir en sus muros el simbólico "decíamos ayer". Porque no importa cuáles sean sus maneras, su inclemencia o su tibieza, su inquietud frondista o su tono paradisiaco, tiene el otoño de París una fuerza renovadora que a su tiempo llega y a la cita con lo imprevisible no faltó nunca. Afán de novedad, o poder de novedad. Fuerza de renovación, o de innovación. Lo imprevisible, en todo caso, es su propio signo y marca. Sin que la ciudad se desprenda nunca de su ayer enraizado y firme. Velela que mueven todos los vientos del espíritu, y hacia todos los horizontes humanos orienta su flecha, tanto y más sólidamente firme sobre su eje propio cuanto más a prisa gira y más rumbos señala.

Otoño de París: exposiciones (de no importa qué). Muestrario en mil maneras de pensar y de hacer. Y de sentir. Arte antiguo o de ayer, clásico o romántico o revolucionario. Y la última pirueta de la audacia que también va a ser ayer mañana mismo. La mecánica enfrente, o al lado, la última, que puede ser —y es— el automóvil de ahora, vestido ya con gracias de carrocería nueva, más joya que mecanismo andante; que puede ser también —y es— el último avión imaginado, o la última in-

vención televisora, o no importa qué cacerola mecánica, anuncio y ofrenda de las más inéditas virtudes culinarias. La pequeña sorpresa —o la grande— que cada teatro preparó para el otoño, sin reparar en género ni en fronteras. París produce y reproduce, engendra, adopta y lanza, en una misma función de parto y cría confundidos. Los libros frescos que hallaron ya su rincón en no importa qué escaparate de no importa qué librería: salida clásica para la carrera invernal del gran premio literario —o de los premios—, antesala de la gran tirada y de la fama. La Academia, la Santa Academia, depósito parisiense de la lengua, y de elegantes mundanidades al mismo tiempo, que abrió ya sus puertas, recibe y habla. La Iglesia que entronizó arzobispo nuevo (por azar de este otoño de 1949): púrpuras y brillante oficialidad en las naves inmensas de Notre Dame conquistadas por el clamor sacro de Palestrina. El conferenciante que subió a la primera tribuna con resonancias mundiales, anuncio de temporada ilustre. La sala de conciertos, espejismo de glorias internacionales, que "ofrece" a Beethoven en una fecha y el estilo Nueva Orleans en la siguiente. La Sorbona, con preocupaciones otoñales esta vez que son envíos hacia el babel de las Naciones Unidas...

¿Todo ello usado y descolorido ya, aún lo que no anotamos porque interminable sería la anotación? ¿Demasiado visto y demasiado oído, para contener renovaciones ni fuerza alguna de innovación? No. Lo original de este París de otoño, siempre fiel a su cita con lo imprevisible, está precisamente en cómo hace nuevo lo que usa-

¡COMPÁRELO!

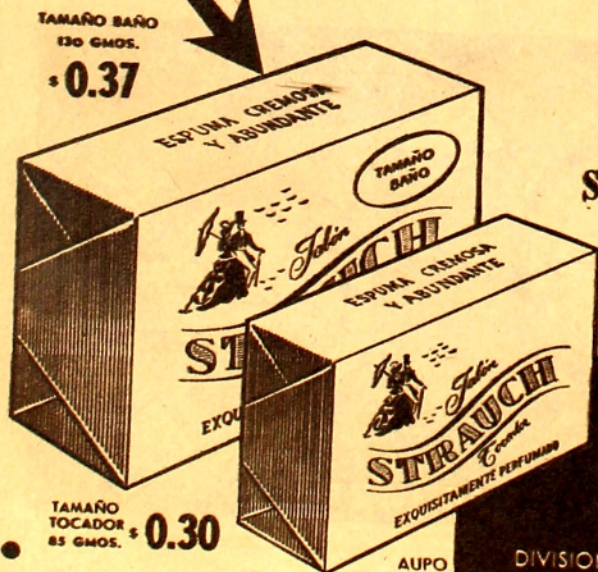
salta a la vista la superioridad del finísimo

Jabón de tocador

STRAUCH

NO GASTE LA MITAD

si quiere cuidar su cutis,
use lo mejor:



Jabón de tocador
STRAUCH

DIVISION ARTICULOS DE TOCADOR DE STRAUCH & Cia. S. A.

Por ser más compacto.
Por ser más suave.
Por ser más grande.
Por ser más espumoso.
Por su delicado perfume.



lo parece o parecer pudiera, y en cómo ha olvidado que hubo otro otoño —y otros—, todos con su manera propia, sin que ninguno se asemeje al que le precede ni ponga marcas en el que viene.

Hacer de lo viejo algo nuevo y poner lo nuevo en la trayectoria de cuanto ya no lo es. Evitar los cortes en el tiempo y hacer continuidad. Fundir y unificar. Poner fondos conocidos en lo imprevisto, o destacar lo nuevo de hoy sobre lo que también fue nuevo ayer. De estas capacidades se nutre la facultad innovadora de París.

Aun descendiendo a lo que apenas si es ambiente y fugacidad. Porque también aquí está lo diverso de su manera. París tiene, por ejemplo, su color de otoño. Como lo tienen Londres, Roma, o Madrid, ciertamente. Y las ciudades del Mediterráneo. Y las del Norte. Ninguno tan cambiante, sin embargo, tan con su manera incesantemente renovada, como la coloración otoñal de París, pocas veces advertida por el hombre que llega y pasa.

Londres tiene "su gris". Único. Ese gris de plomo viejo que sólo se encuentra en los muelles del Támesis, en Trafalgar Square y en el Strand; genio de la tarde en la cúpula de San Pablo, o en los contornos duros de la Torre de Londres; anuncio mañanero en el tumulto de la City y en Coven Garden. Cobre y oro usado, desciende el otoño hasta Roma desde el Monte Mario. Pasa entre el Janículo y el Quirinal. Invade los foros y sube al Capitolio o enciende los jardines del Pincio y del Esquino. Cobre puro en los muros roídos de la Basílica Constantina, o en las ruinas del Palatino y en San Juan de Letrán. Por los senderos del Parque del Oeste y por la Moncloa, por la montaña del Príncipe Pío, sube hasta Madrid cada otoño, y lo patina, el fondo castaño de los cuadros de Velázquez, que en la Casa de Campo y en El Pardo perdura. Amsterdam es el plomo fundido de sus canales urbanos. Y Venecia, una explosión de rojos otoñales que hacia la costa adriática se diluyen como en un crepúsculo del Veronés.

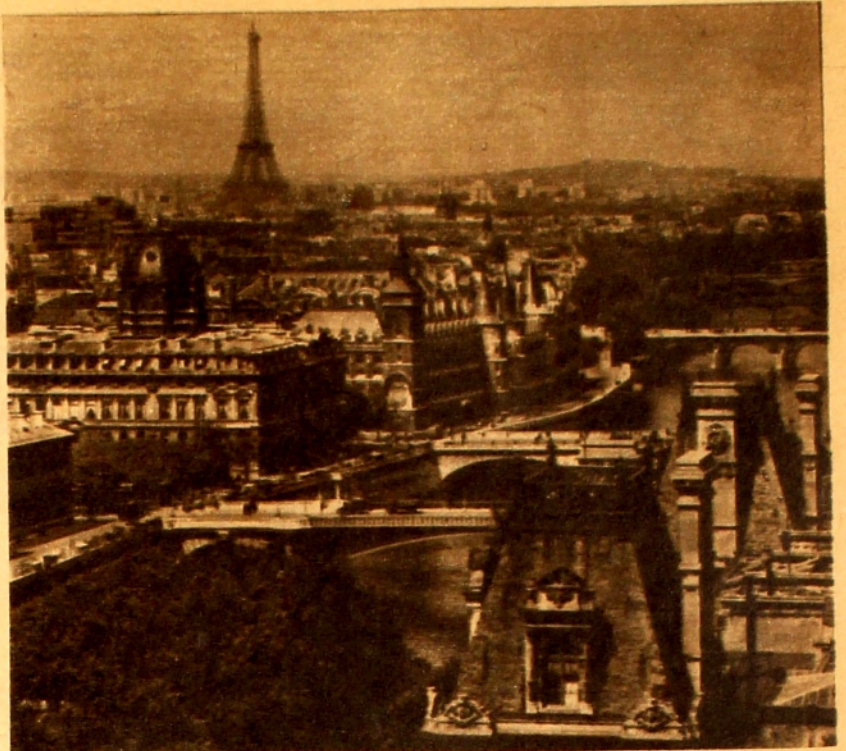
El otoño de París, en cambio, no es "un" color otoñal de París. Rastrea y trae cada año la multiplicación de "un" color en la más compleja y varia teoría. Sube desde el Sena hacia la ciudad recién lavada una violeta tenue que se adhiere a los muelles y a los puentes. Pasa entre los álamos y cubre las hojas muertas y humedecidas. Lentamente se eleva, flota, y se ensombrece en la piedra de los muros, o sube aún y brilla con reflejos de mercurio inquieto. Violeta opaco hacia la isla de San Luis. Violento y rojizo, en la montaña de Santa Genoveva, entre el Panteón y la Sorbona, y en la cúpula del Instituto, versión mazarinista de la vieja y truculenta Torre de Nesle. Violeta viejo y profundo entre Notre Dame y la estatua de Carlomagno, en los flancos del Louvre y en el Palacio Bor-

bon, en la perspectiva de la Magdalena y en el viejo París de Saint Germain des Pres. Imperceptible casi en los jardines de las Tullerías y en la avenida Gabriel. Explosión de violetas, al atardecer, sobre el Arco de la Estrella visto desde la Concorde. Violeta funerario, de luto eclesiástico, hacia el Campo de Marte y en la loma de Chaillot. Casi azul de cielo en los jardines del Luxemburgo. Incrustado en gris de nube-baja entre los tres vértices del triángulo que domina París: la Torre Eiffel, Notre Dame y el Sagrado Corazón de Montmartre.

No es extraño, pues, que también traiga y destaque el otoño, a su manera, la pregunta permanente, signo y modo de París. No es extraño que, lleno el afán de respuestas posibles, se pregunte uno de dónde viene y en qué consiste su extraño poder de seducción; qué fuerza crea y anima la capacidad de París para dominar y retener al hombre que llega y al hombre que pasa; dónde nace y cómo su facultad para hacerse amar; cuál es, en fin, el secreto de su poder universal de encantamiento.

¿El paisaje de París? ¿Los monumentos de París? ¿El pintoresquismo de esa manera de vida que es ya el cliché "París de noche"? ¿El pasado? ¿Una gentileza original del ambiente y de las gentes? En un reciente libro sobre París, "su ciudad", aludía ya ese parisién ilustre y fino "cazador" de París, que es Alejandro Arnoux, estas preguntas y otras, buscando el blanco de una explicación que inaccesible parece. Y las respuestas que no prueban nada. Porque hay paisajes tan bellos como el de París y más grandiosos todavía. Y ciudades monumentales como Verona o Venecia. Y de pasado intenso, como Florencia y Roma. Y con su cliché de noche, como Nueva York y el Hamburgo de pre-guerra. Y hay en Viena una gentil originalidad de ambiente y gentes. "Es necesario buscar algo más nuevo y algo distinto —decía ya Alejandro Arnoux—; acaso y precisamente lo inexplicable".

En realidad, sería necesario detenerse, para ir al fondo de esta sola observación: ninguna ciudad conocida habló jamás lenguaje tan universal como el que París conoce y habla. Y queremos decir con la alusión al lenguaje, que ninguna otra, en sí misma y en su propia obra, supo pensar y hacer con tal aliento universal, ni con maneras que en tal medida alcancen la universal diversidad; que ninguna otra dió, tan en su conjunto, la tónica de una época creando modos valederos para todos los climas y latitudes, ni fué tan resumen de comunidad humana. Porque no hay genio de ciudad, ni nacional particularismo, ni manera de raza, en el espíritu de París. Ni en el espíritu que sobre París sopla y su alma anima. (Tuvo una sola vez la veleidat de inventarse un dios, a la manera de Roma o de Atenas y divinizó la Razón).



Violeta gris de penumbra sobre el París de los siete puentes y de Chaillot.

Hay la esencia y la substancia humanas que están en la paternidad de sus ideas, en sus esperanzas y en sus rebeliones, en la permanente llamada de su inteligencia —o de su conciencia—, en su orden o en su tumulto, en sus virtudes y en sus defectos —o en sus vicios—, en su afán creador y en su poder de creación. Incontables son, ciertamente, las ciudades que pensaron y crearon, inventaron y condujeron y ofendieron su alma al mundo. No tuvo ni tiene ninguna este valor de suma, de servir a no importa qué hombre, próximo o lejano, cualesquiera que sean su raza, el nivel de su evolución, sus preocupaciones frívolas o trascendentes. Otras ciudades pesan o pesaron en el área de tiro de su fuerza o de no importa qué valor efímero —lustre no más de temporada—. París permanece en tanto, con el equilibrio de las virtudes comunes... y de los defectos comunes también.

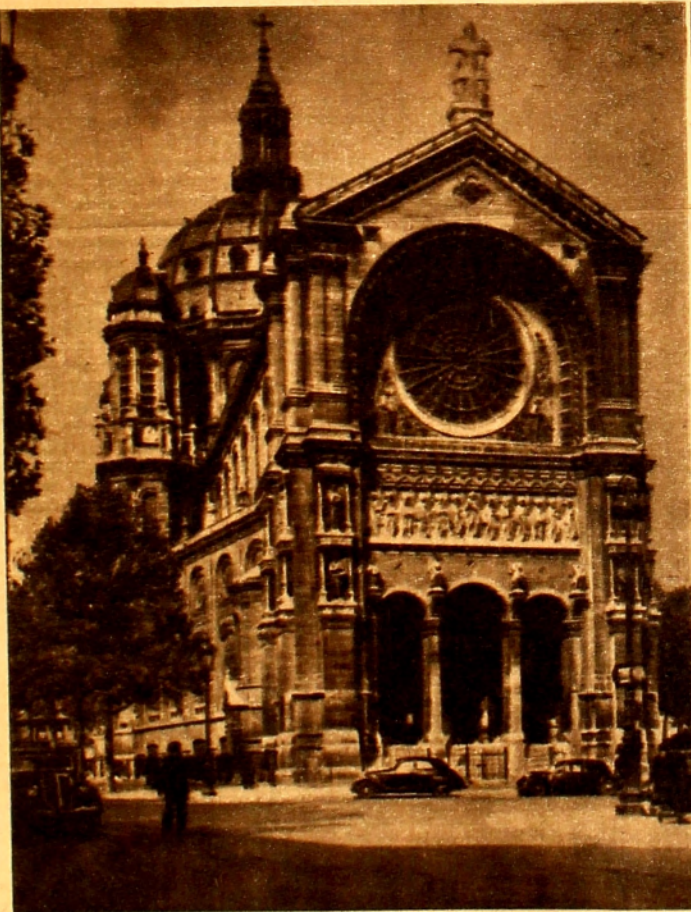
El hombre que a París llega, no importa desde qué clima, ni cuál sea su latitud de origen, trae así ya en sí mismo la imagen propia de París: la suya. Y en París se encuentra y se reconoce. Porque una parte de su propio ser le sale al paso y algo que

es también de su pensamiento, de su espíritu, o de su emoción le recibe y le abraza. Porque en las piedras de París, en el ambiente y en el modo, descubre esta manera de suma o de unidad humana, en la que él está también, hombre que llega o pasa, cualquiera que pueda ser su aspiración. Porque halló acaso que la historia de París es su propia historia y los hombres que la hicieron tan cerca están de él mismo como ahora lo está la ciudad. Aun el hombre, todo piel, que sólo el goce a flor de piel sedujo, se reconoció así y se encuentra, aunque no advierta el porqué.

Este es el poder de seducción de París. Esta es la fuerza que crea y anima su capacidad para dominar y retener. Así se define su facultad para hacerse amar y ahí nace su poder universal de encantamiento. Acaso no pueda explicarse nunca, en cambio si la ciudad se impone al hombre o si el hombre se entrega a la ciudad porque en ella se reconoció y se halló. Pero ¿qué importa?

J. B. TOLEDO.

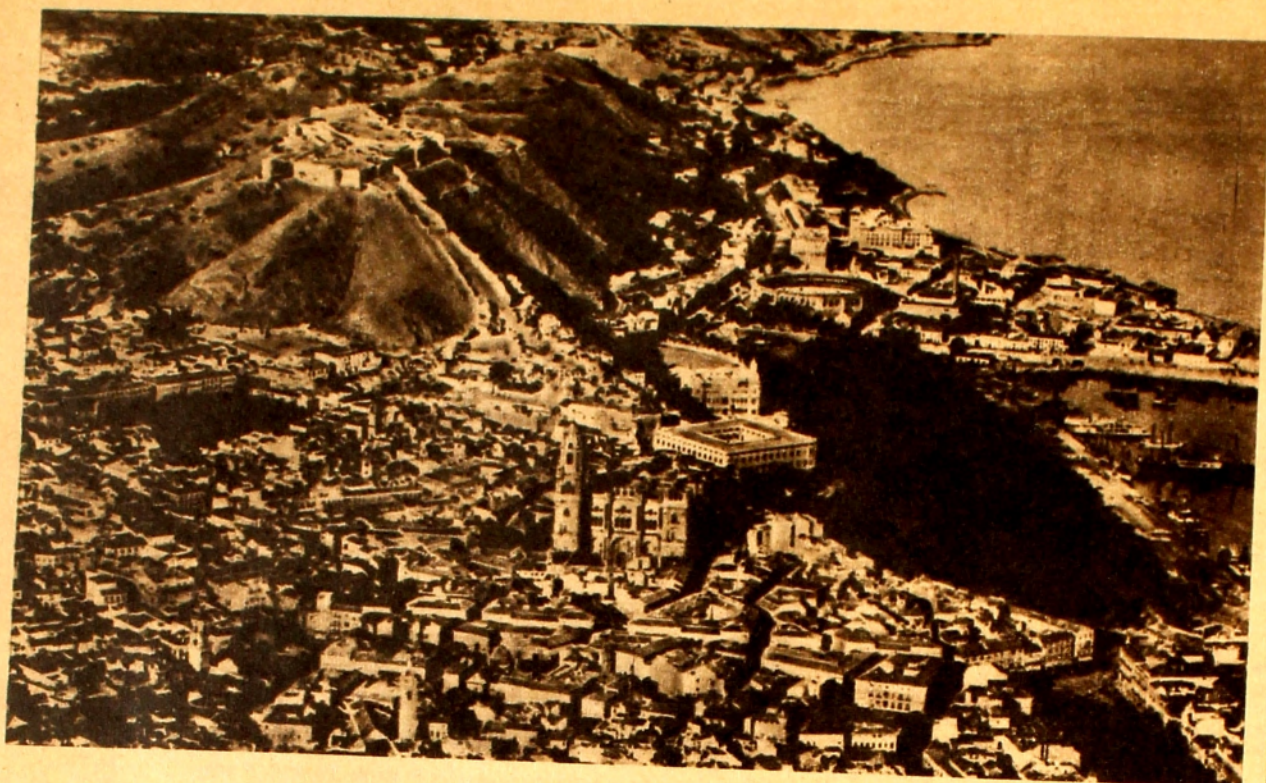
París, otoño de 1950.
(Especial para EL DIA).



La iglesia de San Agustín ennegrece en sus piedras el violeta otoñal de París.



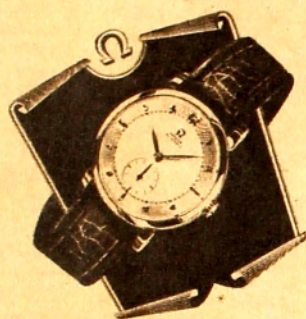
París de otoño entre Notre Dame y la estatua de Carlomagno.



Malaga. Panorama de la ciudad.



Córdoba. Torre de la catedral.



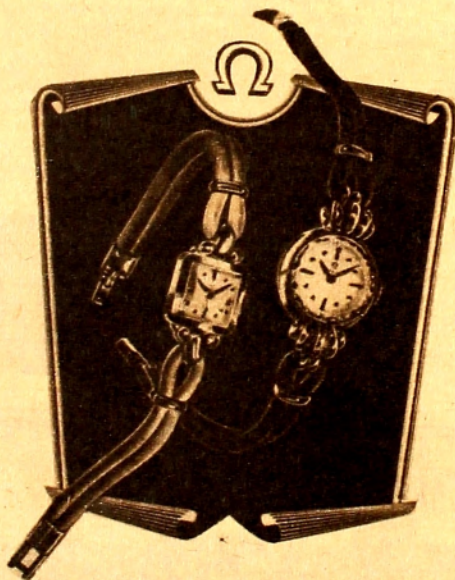
AUTOMATIC



30 MILÍMETROS



CRONOMETRO AUTOMATICO



OMEGA

El obsequio para las horas felices

Cuando la precisión se rodea de la belleza más pura, tiene un solo nombre: OMEGA!... Un Reloj OMEGA es el obsequio delicado y valioso, ideal para estrechar los dulces vínculos de la familia... el amor... o la amistad!... En la hora feliz regale un OMEGA... y lo recordarán toda la vida!



OMEGA TIENE LA CONFIANZA DEL MUNDO.



Cada modelo Omega es estudiado especialmente por artistas de Ginebra - centro universal de la moda relojera - de acuerdo con los gustos y estilos del momento, pero conservando la clásica línea Omega. Cada creación Omega tiene, pues, carácter de exclusividad y distinción; por eso se le admira y aprecia como a la joya más bella.

OMEGA Produit de la Société Suisse pour l'Industrie Horlogère - Genève (Suisse)

Tissot

CONCESIONARIOS EXCLUSIVOS

A. REVELLO y Cia. Ltda.
25 DE MAYO 515 - 18 DE JULIO 955
18 DE JULIO 1271

JOYERIA
18 DE JULIO 654
la Royal

JOYERIAS
18 DE JULIO 1429
PARIS Biarritz
SARAH 441

ANDALUCIA

AL pueblecito de Marignac, del departamento de Haute Garonne, fronterizo a España, ha llegado un español. Un español fugitivo de España. A la vista de un español que huye de su patria, es corriente pensar se trata de un perseguido político en busca de climas de libertad. No es éste el caso de la mayoría de los fugitivos españoles de hoy. Esto ha obligado al gobierno francés a dar instrucciones encaminadas a distinguir al fugitivo político del económico; es decir, al hombre que huye de España porque por sus ideas políticas no se le deja vivir en paz, del que huye de España únicamente por mejorar su situación económica. Hasta hace poco, los encargados de determinar si un fugitivo era político o económico, correspondía a los organismos políticos españoles exilados en Francia. Mediante su aval, las autoridades francesas extendían la documentación de refugiado político. Por un sentido de humanidad — ¿por qué no justo? — en estos casos, a más de uno se avaló sin que nada tuviera que ver con el antifranquismo — nada tenía que ver en el sentido formalista de las cosas, pero evidente es que todo español, por el mero hecho de serlo, es un cómplice o una víctima del franquismo. No sabemos si, por esa bondad ingénita de los organismos españoles exilados o porque hacer el bien cansa incluso a los gobiernos, se facultó a la gendarmería fronteriza para reexpedir a España a cuanto fugitivo no acredite en el momento de detenerle que es un perseguido político. Más o menos, según esa disposición, el fugitivo debe presentar, en el momento de su detención, un documento, firmado por el jefe falangista de su pueblo, declarando que se le iban a romper las costillas a paños.

El español fugitivo que nos ocupa es andaluz, de la provincia de Almería. Las primeras palabras de quienes le rodean son para preguntarle por qué huye de España; qué es lo que ha hecho para verse obligado a salir de España ilegalmente, pero el hombre, joven de unos veinticinco años, dice: —Tengo hambre.

¡Hambre! ¿Hay una palabra que defina y excluya hoy a España de los demás pueblos del occidente europeo? Sí, esa palabra es: Hambre. Las capas humildes españolas viven obsesionadas por el hambre. En los tiempos de Francisco de Quevedo y Villegas la obsesión era la sarna; a ella dedicó uno de sus mejores romances el inmortal autor de "La Vida del Buscón...". Pero hoy es el hambre. La casi totalidad de los fugitivos españoles, que pasan a Francia, llegan con espanto de hambre en los ojos.



Granada a vista de pájaro.



Almería. Vista parcial.

Se les dice que se calmen, que están en tierras de libertad, que no les pasará nada y sus ojos siguen huyendo de un fantasma obsesivo, el fantasma del hambre. Como en el caso de este andaluz de Almería, que sigue comiendo pan, el rico pan blanco francés. Se le dice que se sosiegue, y él sigue espantado, devorando pan, repitiendo: —Tengo hambre.

—¿Se saciará alguna vez? Y como hay que averiguar quién es, en qué sector político o sindical milita, cuáles son sus ideas, para encaminarle a la correspondiente organización, responde:

—Yo no tengo ideas ni sé qué es eso. Lo que yo tengo es hambre.

—¿Será posible que el español haya degenerado tanto, que viva indiferente a su propia condición racional, preocupado sólo en saciar su hambre? ¿Tanta es la que tiene acumulada? No puede ser. Debe haber en el fondo de su conciencia un sentimiento

zas en los años idiotas de la República. Y los caciques, encomenderos a las órdenes de la nobleza latifundista, gritaban su consigna: "Que os lo dé la República". Y la República idiota asistía a misa mayor y besaba la diestra de los arzobispos. Y éstos, risa de conejo, mostraron al fin su ira, convirtiendo los báculos en ametralladoras. ¡Pobre Andalucía! El jardín de Occidente se ha convertido en un valle de almas enlutadas, hambrientas, fugitivas.

—¿Sabe el mundo que sólo en Granada la justicia cristiana de Franco ha asesinado más de TRES MIL CUATROCIENTAS mujeres? ¡Tres mil cuatrocientas mujeres! ¿Sabe el mundo que para que no gritasen su desesperación se les taponaba la boca con esparadrapo? El mundo lo sabe y quien no se indigna ante estos crímenes, —ante todos los crímenes—, no es digno de ser hijo de madre. Despertemos nuestra conciencia al sentimiento comprensivo y pensemos que, la represión republicana en Francia, con todo el volumen de traiciones y colaboraciones con el invasor, no ha alcanzado los 2.000 fusilados, y que en España, en una sola ciudad, Granada, de mujeres solamente se han asesinado más de tres mil cuatrocientas. Eso es lo que se llama justicia cristiana.

Han transcurrido catorce años desde que estalló la sublevación facciosa. Once años hace que se terminó la contienda y la jus-

ticia cristiana de Franco, alentada con la complacencia vaticana, aun no se cansa de entregar españoles a la desesperación, para hacerles víctimas del tiro de gracia o del hambre. Es raro el día que la prensa no nos informe del choque entre la guardia civil y hombres remontados en eso que se empeñan en llamar "maqui". Y no hay tal maqui. Que el pueblo español está sometido a ración de hambre, es cosa comprobada y universalmente sabida; que desletrar y desespiritualizar a España es el propósito del facismo vaticanista que la domina, lo demuestran palabras como las siguientes:

"Todas las desgracias de España provienen del estúpido deseo de los Gobiernos de enseñar a leer a los españoles. Enseñar a leer a alguno es obligarle a asimilar el veneno que causará su infortunio y el de su patria".

El autor de estas líneas es el marqués de Lozoya y fueron estampados en el diario "El Correo de España". Palabras que queriendo ser ontológicas son, cuando menos, de una estúpida inconsecuencia, pues cuando se tiene tal concepto de la vida y de la cultura, la consecuencia obliga a no escribir para que los demás lean.

En un mundo de competencias técnicas, que se alcanzan con espíritu y letra, acción y teoría, en España, las mentalidades cavernícolas que la gobiernan creen que sa-

ber leer es la peor de las calamidades que puede sobrevenir a los españoles. Lo creen y lo practican convirtiendo los grupos escolares en cuarteles. Conventos, Cárceles, Cuarteles, esas son las tres ces del imperio falangista, lo demás... lo demás es Hambre, también en mayúscula.

—Con ser tanta la responsabilidad de los traidores, por el hecho de serlo; con ser tanta la ruina material que han ocasionado a España y el millón y medio de muertos, es más aún la responsabilidad que les incumbe por empeñarse en borrar de la conciencia juvenil toda idea noble, toda inquietud social, todo sentimiento elevado.

La juventud española de hoy se distribuye en tres zonas: la del señorito ocioso y achulado; la del estraperlista, que se aprovecha de las aguas turbias del soborno administrativo para medrar; la de los que tienen que afrontar la vida cara a cara y se ven acosados y perseguidos. Infrahumanos los primeros, inmorales los segundos, desesperados los terceros.

No debe extrañarnos pues, que estos últimos, cuando puedan expresar la intimidad de sus sentimientos, digan que tienen hambre y que sienten un enorme odio contra Franco y todos los ricos, como este andaluz de Almería.

Si a la mentalidad media francesa se le preguntara qué opina de España y respondiera por la impresión que le causan los que de allí llegan fugitivos, diría que es un pueblo de hambrientos y de locos que sólo piensan en matarse unos a otros... ¿Hasta cuándo?

Y siguen llegando. Crean un grave problema a las autoridades francesas, pues, en realidad, ahora, una gran cantidad de ellos no son perseguidos políticos sino fugitivos del hambre. Y nos aflige a nosotros la impresión de su miseria moral tanto como la material. Nos damos cuenta que este es el material humano con el que hemos de reconstruir España, un material humano que en sí mismo es una ruina, carcomido por el resentimiento, el odio y el hambre. Pensamos, como en el caso de este andaluz, el falso concepto que se tiene de la realidad española, pues cuando se dice Andalucía, el alma se abre a un panorama de irrisaciones estupendas, de canto y zambra, de guitarras y castañuelas, de perfume y suspiro... Pero todo se lo llevó la muerte y lo ahoga el hambre, aunque en esto, toda España es Andalucía.

F. FERRANDIZ ALBORZ.

Paris, 1950. (Especial para EL DIA).

Y HAMBRE

to que dé fisonomía moral a su personalidad.

Se le hacen más preguntas:

—¿No le preocupa a usted nada, ni la suerte de España, ni su propia vida de hombre y de español? ¿No tiene usted ninguna idea política o social?

—¿Yo?... Yo no tengo nada de eso. Lo que yo tengo es hambre.

—Pero cuando usted no siente hambre, ¿qué es lo que siente?

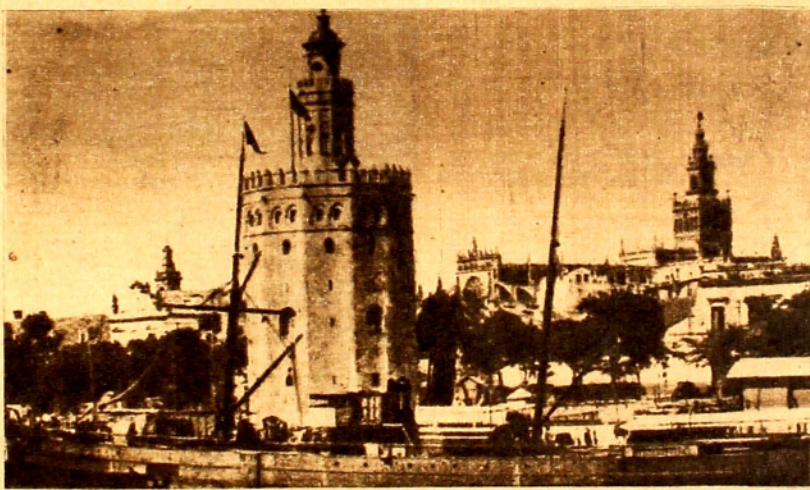
—¿Yo?... Siento un odio enorme contra Franco y contra los ricos.

¡Qué desgracia tan grande! He ahí resume la obra del régimen fascista español. Ha convertido a España en un pueblo de grandes hambres y grandes odios, originados por privilegios y crímenes enormes.

Un andaluz de Almería. Evocación de tierra seca, sin lluvias, sin árboles, de minería sin jugo, que sólo alimenta a los agiotistas. Tiene un suave remanso verde azul, el de los parrales, pero el resto es tierra desértica, inhóspita. El almeriense emigra al África del Norte y allí cultiva tierras y hace parrales y huertas, españoliza el África, mientras los sarracenos de la península africanizan a España. La falta de agua y la sobra de polvo hace de Almería tierra de tracoma endémico. El polvo, de tierra mineral, consume pestañas, y los almerienses, ojos sanguinosos, parecen mirar odios escondidos y resentidos contra la vida. Desde las cumbres o desde un avión, la provincia de Almería es un paisaje lunar, volcanes apagados, sin fuego en las entrañas que alguna vez pueda cambiar la corteza de la tierra, dando salida a las aguas subterráneas, reverdeciendo valles con la savia de nuevos tallos.

Pero en Almería por seca o en Sevilla por tierra o en Córdoba por jugosa o en Granada por verde-blanca o en Málaga por azul o en Jaén por brillante o en Huelva por sensitiva o en Cádiz por salerosa, el andaluz es un eterno fugitivo de su tierra por las rutas del hambre. Tierras de pan llevar... y las ganancias con hambre. Vello bajo las estrellas en los mares ubérrimos... y los pescadores con hambre. Minas de cobre, de plomo, de plata... y los mineros con hambre. Andalucía es una sinfonía lírica de lucha del hombre contra el hambre queriendo vencerla siempre y siendo vencido él si se empeña en perdurar sobre su tierra. Sólo en la huida halla salvación, venciendo, al fin, al hambre presa de su fortaleza, esa gran fortaleza de hambre que es España.

"Queremos pan para nuestros hijos". Gritaban desesperadas las madres andalu-



Sevilla. La Torre del Oro y La Giralda.



Cádiz. Vista panorámica.

FRANS HALS



Los regentes del hospicio de Harlem. (Detalle).



"El bebedor alegre".
(Detalle del cuadro).



"La hechicera de..."



"Los arcabuceros de St..."

POCAS obras de arte en el mundo de la pintura, nos dan tan claramente la sensación palmaria de la técnica como las de Franz Hals. Este mago de la justeza, de la agilidad, de la certeza única de trazo, se nos presenta en sus obras como un milagro de ejecución. Y esta riqueza de sinceridad, que se transmite sin dificultad alguna al admirador, le hace detenerse en una de las facetas que sólo el entendido o el aficionado, sabe y desea apreciar en su justo valor. Siempre el motivo, es lo que generalmente llama al que visita un Museo, con el ánimo sólo de recrearse en la vista objetiva de tal o cual tema desarrollado con profusión, en cientos de obras que se admiran en los Museos del mundo. Pero rara vez el corriente visitante, se solaza con la visión, y más, la comprensión de la técnica, que muchas veces, escondida por la sabia habilidad de aquellos maestros, sólo se hace sentir, cuando muy adentro se le observa.

En Franz Hals pasa lo contrario; se da plenamente al primer instante y todo queda francamente expuesto; sobre todo, su maravillosa técnica. Recordamos la impresión que nos causó en el Louvre, la comparación de dos obras de dos titanes como Rembrandt y Hals, que se hallaban ubicadas una al lado de la otra. Desde luego que como armonía de ubicación lo hallamos bastante mal, pero éste creemos que provisorio error, nos valió el rudo contraste de dos personalidades maravillosas de la pintura. Hals aparecía sumamente liviano, pálido, con sus trazos que parecían realizados por el roce de un ala, más que por un pincel, y Rembrandt, hondo, rojo y dorado, quemante casi, e indecifrable en el misterio de su técnica y expresión. La comparación no se admite entre dos formas tan distintas, pero la traemos a colación, precisamente para dar una idea, o más bien un ejemplo, de cómo la plástica puede darnos distintas emociones, en obras diametralmente opuestas en su realización, o sea su manera personal de resolver los problemas pictóricos.

En la biografía de la Edición Phaidon N. S. Trivas, se dice que "Franz Hals nació en Anvers en 1585 y murió en Harlem el 29 de agosto de 1666. Pasó prácticamente toda su vida en esta ciudad; una larga existencia llena de sucesos artísticos, de dificultades financieras, y de necesidades amargas". "Si tratamos, con los documentos conservados en los archivos de Harlem —prosigue— vemos una serie de procesos dirigidos por acreedores contra el pintor". "El hombre que ha creado algunas de las pinturas más seductoras del mundo, que ha pintado los ciudadanos más eminentes de Harlem, no podía pagar su pan, su manteca, su queso y aún a veces sus telas". "Tomada bajo el punto de vista ideal, la vida de Franz Hals de una evolución regular, no fué sino una serie de obras maestras, de sucesos sin precedentes". "Desgraciadamente, en aquellos tiempos, en ese pequeño condado realista de Holanda que salía de una larga guerra, no había lugar para el sentimiento. Genio o no, era necesario pagar su alquiler y subsistencia". "Era bajo todos los aspectos un virtuoso. Su pintura, su técnica misma, atestiguan esta virtud. No se debatía como Cezanne con los problemas pictóricos. No construía meticulosamente sus cuadros como Leonardo De Vinci, pintaba simplemente, y la solución de los problemas le venía alegre y naturalmente durante su trabajo". "Desgraciadamente desde el punto de vista financiero no era un virtuoso". Así vivía y pintaba este maravilloso artista, que hoy es admirado y venerado. No se adivina en su obra, en su expresión, ni el cansancio ni el pesimismo que debió sentir en algunos momentos trágicos de su vida y su obra aparece alegre, desbordada y feliz, notablemente fácil... Pero se hace presente en ellos el carácter, el artista que se rebela contra toda la injusticia del mundo, y lo desafia con la risa de un dios. Pintó retratos de las notabilidades de Harlem y un número bastante crecido de retratos de mujer, habiendo realizado por encargo entre otros



"La bohemia".
(Detalle del cuadro).



"Los arcabuceros de San Andrés. (Detalle).



"Los arcabuceros de San Jorge". (Detalle).

"Los Arcabuceros de San Adrién" y "Los Arcabuceros de San Jorge". También pintó cuadros de género.

Franz Hals era un virtuoso. La realidad que pinta es una realidad sustanciada por una personalísima manera de manejar esa sorprendente técnica. Aun manteniendo las características del modelo, y sin llevarlo a planos espirituales de mayores relieves que los que poseían, Hals puso en ellos una vida tan admirable y en contacto tan directo con el público, que su pintura como decimos al principio, encuentra un fácil idioma universal en la comprensión total.

Dice la citada biografía que "según el testimonio de sus contemporáneos trabajaba rápidamente. No hacía dibujos preparatorios; pero comenzaba por dibujar con el pincel y los colores, los contornos de la composición, poniendo primero los tonos que le servían a la vez para la expresión del volumen y del espacio, la perspectiva, la materia, la luz, etc." Y prosigue: "Cuando Franz Hals posa el pincel sobre la tela, crea simultáneamente el dibujo y la pintura, el volumen y el color. La mayor parte de otros pintores hacen eso separadamente. Pueden modificar en seguida la forma y el color. Hals no lo puede: cambiando el color hubiera alterado la forma y vice-versa. Representa la luz y la sombra más bien como una diferencia de color".

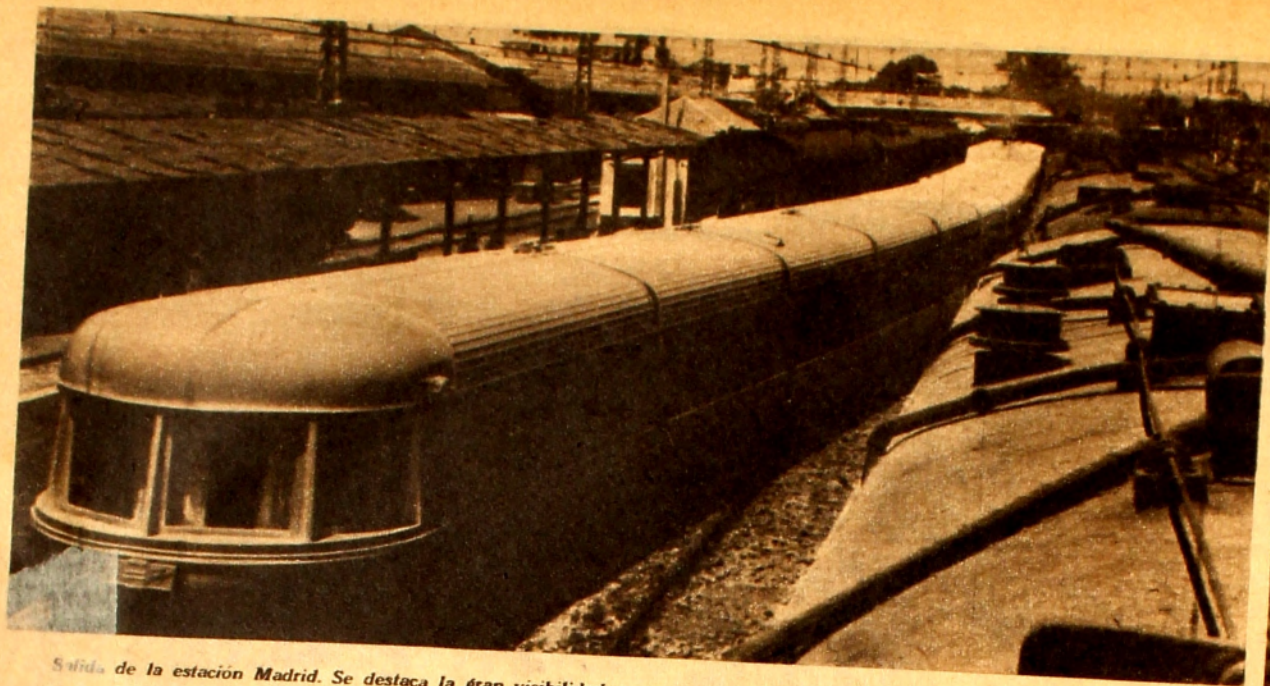
En verdad, nada puede ser más acertado que esta definición técnica de la pintura de Hals. Ese juego tonal, esos pasajes, las brillantes carnaciones, los trazos modulados siguiendo la intención, la trayectoria, y la forma adquiriendo delgadez o consistencia allí donde el artista lo presiente, hacen de esta pintura una música infalible, algo tan justamente compuesto, que se piensa que una pequeña alteración echaría por tierra el equilibrio general de la obra. Y es precisamente en tal maestría, en ese canto glorioso y alegre, en esa creación que parece trasladada al lienzo por la magia de un sentido indiscifrable, donde se ha-

lla todo Franz Hals. Está tan ligada su personalidad a los distintos factores que contribuyen a desarrollar su técnica, que lo que otros pintores lo hacen separadamente, Hals lo soluciona en una única vez, abarcando todo: dibujo, luz y sombra, color, mancha, volumen, etc. En verdad las sombras las dió Hals mediante cambios de tono, y si pensamos que esto vino luego de muchos años a sustituir el claroscuro, no es extraño que toques de contacto tengan los artistas del pasado y del presente.

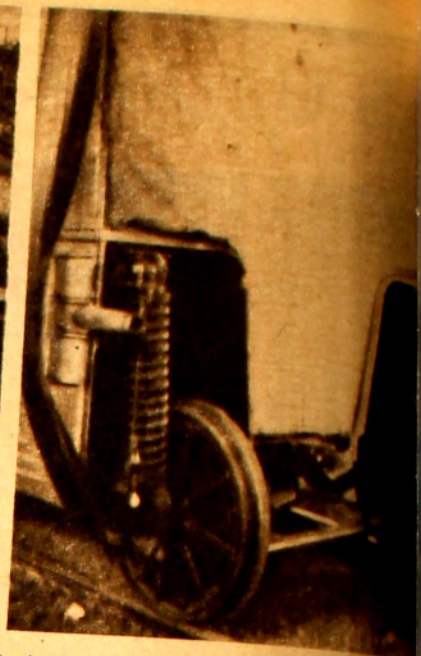
Pero aparte de esta virtud técnica que sola y sin el genio de Hals sería un alarde o un virtuosismo frío, existe la vida, la humana vida que supo imprimir a sus personajes. Y en tal aspecto creó también una forma personalísima. Sus personajes parecen suspendidos de la expresión. La captación rapidísima y liviana que hace el artista, parece estar a flor de piel, y sin embargo cuán profunda es... El gesto, la sonrisa sobre todo, fué en sus telas una virtud única de frescura y verdad. Gestos de interrogación, de admiración, que en cualquier pintor que no fuera Hals, estarían poco menos que tocando el ridículo en este genio de la pintura sostienen intensa sensación de realidad, aunada a la interpretación pictórica. Porque Hals interpreta, y no siempre es el mismo. Hemos visto cuadros, con ocre y verdes; otros, con ocre y rojos; paletas pálidas y coloristas.

Hals tuvo varias formas expresivas, y si al principio fué más colorista, luego varió por una simpleza casi de blanco y negro, para ir después a una tonalidad finísima, y tonos variados. Sus grandes cuadros de composición realizados por encargos como "Los Arcabuceros de San Jorge", y muchos otros, muestran a Hals con el colorido más dorado. Nos es imposible en esta nota extendernos más, y enumerar la obra de Hals. Deseamos dejar espacio para que el lector pueda admirar en las reproducciones que la acompañan, la notable técnica, y los trazos de este gran pintor.

Eduardo VERNAZZA.



Salida de la estación Madrid. Se destaca la gran visibilidad que brinda al viajero el salón de observación ubicado en la cola.



Parte trasera de una unidad desenganchada. Nótese el acoplamiento del eje acodado de la caja mediante dos grandes muelles en espiral.

Qué fresco, qué renovado
se siente el cutis con...

cremas Pond's... Martha Posse Molina

La gloriosa juventud de Martha Posse Molina triunfa en sus ojos, en su sonrisa y en su cutis, tan fresco y tan lindo, que atrae y conquista.

"La mejor base para un buen maquillaje — dice la señora Molina Gowland de Posse — es un cutis bien limpio. Yo practico la limpieza profunda con Crema Pond's "C" (Cold Cream). Y mi cutis luce fresco y juvenil en todo momento".

¿Qué mujer no comprende esta verdad sencilla y clara? Cutis lindo quiere decir cutis limpio. Cutis cuyos poros respiran libres de partículas muertas, de polvo, de impurezas que le roban brillo y juventud. Mantenga Ud. también fresco y juvenil el encanto de su cutis, con el

¡Nuevo!
tratamiento
facial de
Limpieza y Frescura



Limpie "profundamente", cada día, su cutis, con Crema Pond's "C". Sus finos aceites penetran a fondo en los poros, librándolos de impurezas.

Si su cutis es grasoso, este sencillo tratamiento con Crema Pond's "C" es ¡especial para Ud.!, porque disuelve la grasitud y evita así que los poros se abran o se dilaten.



Martha Posse Molina entregando a su "bobby" favorito: decorar cristales.



Martha Posse Molina, muy chic en su traje de fiesta.



Madre e hija junto al valioso piano-arpa, instrumento musical único en Sud América.

Recuerde, que hay otras 2 Cremas Pond's.

Crema Pond's "V" ¡Suavísima! Ideal para base de polvos.

Crema Pond's "S" Protección especial para cutis seco.

EL TREN

DURANTE mi reciente visita a Madrid, en agosto ppdo., tuve ocasión de viajar en el novedoso tren "Talgo" que, desde hacía casi un mes funcionaba regularmente y a diario, entre Madrid e Irún (frontera francesa).

Deferentemente atendido por el personal técnico y administrativo de la Empresa, recogí un acopio de datos e impresiones que me han servido para estructurar esta nota, con la que espero proporcionar una rápida información sobre este nuevo tipo de tren que constituye una atrevida innovación en trenes ligeros de gran velocidad.

Un poco de historia. — Hace algún tiempo, don Alejandro Goicochea, ingeniero del ejército español, estudió la forma de simplificar y aligerar el material ferroviario, pues le preocupaba la mecánica complicada y el peso muerto de los equipos ferroviarios existentes. Fue en esta forma, que nació la idea del tren Talgo.

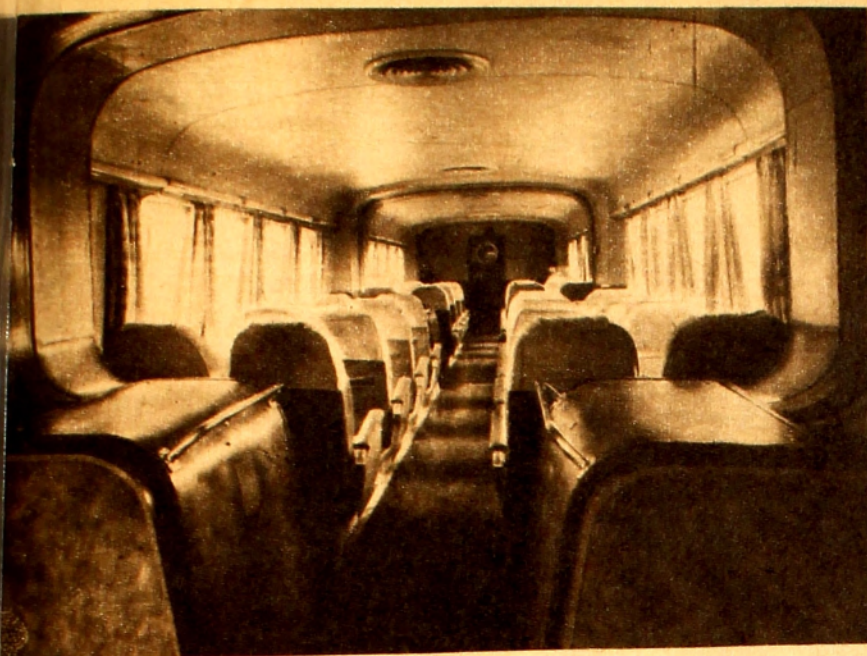
Consiste en un tren compuesto de unidades muy cortas, de 6 metros de longitud, en la que cada unidad dispone de un eje en la parte de atrás, descansando la delantera sobre la unidad precedente. Esto no es nuevo, pero el ferrocarril corto tenía cierta tendencia a la vibración vertical, inconveniente que el ingeniero Goicochea eliminó con la disposición en serie de varias unidades cortas, operando en tal forma como si fueran una sola unidad.

En 1944 el Ing. Goicochea conjuntamente con el especialista en ferrocarriles Ing. James Mac-Veigh se trasladaron a EE. UU., formalizando un contrato con la "American Car and Foundry Co.", comenzando los trabajos en 1947. Se construyeron dos trenes de 16 unidades cada uno, con sus respectivas locomotoras diesel eléctricas, que luego fueron enviados a España, y un tercero, de cinco unidades, que quedó en los EE.UU. para ensayos y experimentación.

Los dos trenes llevados a España tienen una capacidad total de 192 asientos, de una longitud de 113 metros con la locomotora; y se componen de un furgón de equipaje de una sola unidad y tres vagones, cada uno de los cuales está formado por la unión de cinco unidades acopladas. La unidad central contiene los servicios y puertas de acceso y salida, lavabos, una pequeña cocina para el servicio de comidas, el equipo de acondicionamiento de aire, etc. La última unidad del tren es un salón mirador con grandes ventanales y de 2.10 metros más grande que las unidades corrientes.

Algunos de los principios de la construcción. — El Talgo es la cristalización de ideas totalmente nuevas sobre el equipo ferroviario para el transporte de pasajeros. Comparado al equipo aerodinámico actual, el Talgo tiene el piso de 86 centímetros más bajo, 75 % menos peso, debido tanto al diseño como al material de construcción, y una altura total de 1.10 metros menos que el equipo standard. Presenta un aspecto curioso debido a lo extremadamente bajo de su centro de gravedad, además de ser totalmente moderno su aspecto exterior e interior.

El diseño del Talgo, radicalmente distin-



Vista del interior de dos unidades de pasajeros. Al frente las cajas que protegen las ruedas, y al fondo la puerta de la unidad de servicio.



Unidad terminal de observación con 8 asientos alineados a lo largo del coche.

LIGERO "TARGO"

El eje del rodado, en lugar de extenderse a lo largo de la rueda en los extremos del vagón, se sustituye por dos semiejes rabones, uno a cada lado del vagón, permitiendo así que los pasajeros caminar entre las ruedas. Estos ejes cortos están conectados por un eje estático en forma de U, que fija la trocha. La suspensión se lleva hacia arriba por los costados del vagón, hacia un punto situado a 1,01 m. El centro de gravedad del vagón se encuentra aproximadamente a la misma altura que los puntos de suspensión.

Como consecuencia de esta suspensión, y, además, porque los equipos que normalmente se sitúan bajo el piso del coche se han colocado en la unidad de servicio, ha sido posible rebajar el nivel del piso del Talgo tanto como se ha deseado. Efectivamente, se encuentra a 45 centímetros de la superficie plana de los rieles (0,85 m. menos que los coches de tipo normal). El centro de gravedad está a 1,01 metros y la altura total se reduce en 1,10 metros con respecto al tipo normal (fig. 4).

La suspensión del Talgo sale por completo de los sistemas ortodoxos: un eje accionado fijo, de acero, compuesto de una parte central tubular y dos brazos laterales sobre los que giran las ruedas sobre cojinetes de rodillos. Las ruedas son elásticas, ya que la llanta de acero va soldada al centro, por soldadura autógena, unida al cubo por interposición de caucho. Esto tiene por objeto eliminar las vibraciones y disminuir el ruido en el interior de los coches. El empleo del caucho se ha generalizado en todos los órganos de suspensión y acoplamiento.

Equipos. — Los equipos auxiliares se han proyectado de una manera muy original. Todo el tren está alimentado con agua a presión y por corriente eléctrica de la locomotora, que dispone de un depósito de 1130 litros, y dos grupos autónomos de corriente trifásica 208/120 V y 50 periodos por segundo.

Cada unidad de servicio, aparte de lavabos, comodidad para equipajes y oficio, dispone de acondicionamiento de aire que constituye una novedad, ya que solamente pesa 820 kilogramos para los 64 viajeros de las cuatro unidades, contra 7250 kilogramos para los vagones de tipo normal norteamericano.

El alumbrado es por tubos fluorescentes colocados sobre las ventanas, de doble crisis.

El piso está recubierto de una alfombra de caucho de 5 milímetros.

Los asientos, con respaldo regulable del tipo de los empleados en los aviones, están colocados por pares en el sentido de la marcha a cada lado del pasillo central; la separación entre uno y otro es de 1,07 metros. Construidos de aluminio al magnesio, pesan cada uno 23 kilogramos.

Pesos. — El peso de un vagón de 64 asientos con una longitud de unos 30 metros, constituido por cinco unidades Talgo, alcanza unas 17 toneladas, lo que corresponde a 266 kilogramos por viajero. Este resultado ha llamado la atención de los técnicos norteamericanos acostumbrados a vagones de 60 toneladas, por lo que han dicho que el Talgo no pesa más que la cuarta parte del peso de un coche tipo normal de capacidad equivalente.

Locomotora. — De poco habría servido crear una composición de tan interesantes cualidades si no hubiera podido ser remolcada por una locomotora que presentara progresos análogos. La American Car & Foundry encontró una solución conveniente en la locomotora diesel eléctrica con reducido peso por eje, potencia relativamente elevada, centro de gravedad muy bajo y una altura total rebajada de 4,25 a 2,65 metros, lo que reduce en un 14% la superficie frontal, disminuyendo la resistencia a la marcha.

La propulsión está asegurada por dos motores diesel Hércules, de ocho cilindros en V sobrealimentados, desarrollando una potencia unitaria de 450 HP. a 1800 revoluciones por minuto. Estos motores, caracterizados por su reducido peso de 6 kilogramos por H.P. Incluyendo los servicios auxiliares, la potencia total instalada es de 1150 HP.

Resultado en los primeros recorridos. — El que escribe estas líneas visitó el tren Talgo en agosto de 1950, pocos minutos después de la llegada del tren a la estación terminal Madrid, finalizando un recorrido de 625 kilómetros de un servicio regular de pasajeros, es decir en el momento de desalojarlo un numeroso pasaje.

A pesar de tratarse de un día de temperatura elevada y del momento poco propicio de la visita, pudo apreciar la agradable temperatura y pureza del aire en el interior de los vagones.

Damos a continuación algunos datos informativos de los resultados obtenidos en los 25 recorridos iniciales de los trenes Talgo:

CARACTERISTICAS: Número de remolques arrastrados: 11 unidades; Capacidad de pasajeros: 128 asientos; Capacidad para equipajes: 9 toneladas; Personal de ruta: 1 maquinista, 1 ayudante y 1 mecánico.

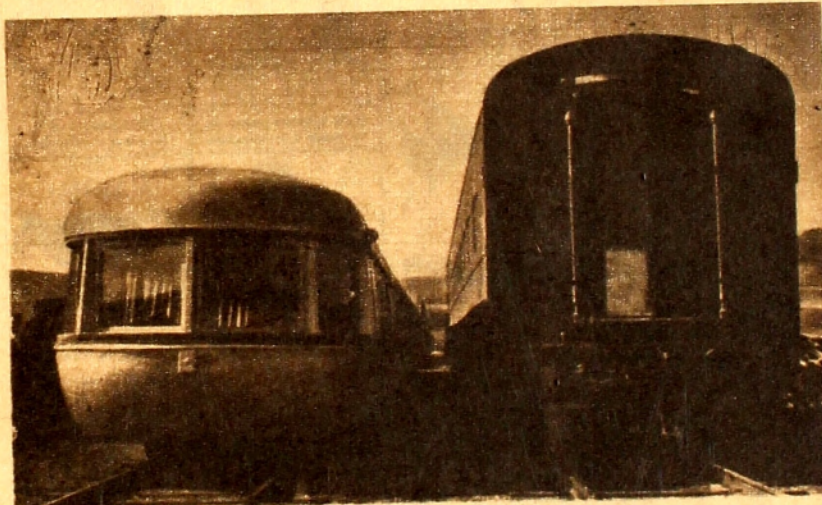
Conclusión. — Llamamos especialmente la atención sobre el aspecto económico del transporte logrado desde ya en los primeros recorridos del tren Talgo:

128 pasajeros con sus equipajes, con el máximo de confort, en un recorrido de 625 kilómetros, a una velocidad media de 83 kilómetros por hora, con sólo un consumo de 750 litros de combustible y 8 kilogramos de aceite.

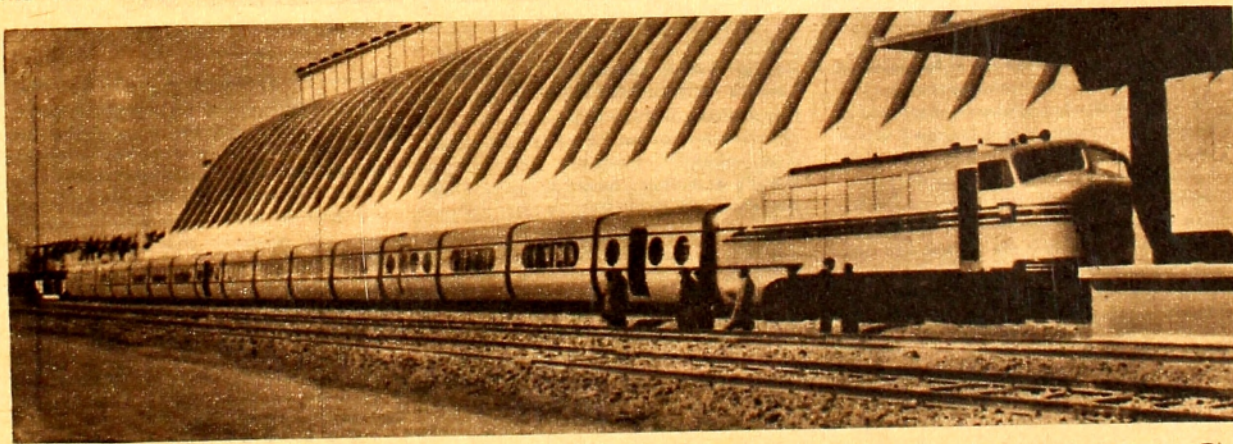
El precio del billete de Madrid a San Sebastián es de 428,90 pesetas. En pesos uruguayos, al cambio actual aproximado de \$ 0,05 por peseta, importa \$ 21,45, es decir unos 3 y medio centésimos por kilómetro.

En nuestra América, para el Uruguay en la línea Colonia - Montevideo - Punta del Este; para la Argentina en la línea Buenos Aires - Mar del Plata; y para muchas otras líneas que por la índole de los servicios requieren un elevado confort y rapidez de transporte, el sistema Talgo ha de contribuir notablemente a la solución efectiva de estos problemas.

Ing. Mario COPPETTI
(Especial para EL DIA)



Una comparación del Talgo con un tren de pasajeros corrientes destaca la diferencia de altura: el piso del Talgo está a 0,45 mts. sobre las vías, contra 1,30 mts. de los vagones corrientes.



Lleñaca de tren "Talgo" a Valladolid. Nótese el aspecto de oruga mecánica, con una gran cabeza constituida por la locomotora Diesel eléctrica de 1150 HP. Le siguen el furgón de equipajes y tres vagones, compuestos cada uno por cinco unidades: la central de servicios, y las restantes con capacidad para 64 pasajeros.



Cómo puede usted vencer la Tuberculosis



1. Aire fresco, ejercicio, buena alimentación, vida moderada—todo esto ayuda a precaverse de la tuberculosis.



2. La tuberculosis es una enfermedad contagiosa—evite contacto con tuberculosos.



3. Los rayos X pueden descubrir la tuberculosis en su comienzo—cuando su cura es más fácil.

¡No permita que se propague la Tuberculosis!
La tuberculosis es más frecuente entre los 15 y los 45 años de edad. ¡No se hereda, pero es sumamente contagiosa! La tuberculosis se propaga con más facilidad entre personas cuya salud está afectada. Consérvense fuertes y sanos—usted y su familia, con una dieta sana y nutritiva—ejercicios al aire libre—y durmiendo bien. No deje usted de ver a su médico cada año para que le haga un examen físico completo. Esta es su arma más poderosa para vencer la tuberculosis.

¡La Tuberculosis engendra la Tuberculosis!
Conozca las principales fuentes de infección (que aparecen arriba) y apártese de ellas. **Esté alerta a estos síntomas:** Pérdida continua de peso—indigestión constante y desgana—cansancio y decaimiento, esputo de sangre o sanguinolento—tos persistente, ronquera, dolores de pecho. Cualquiera de estos síntomas puede muy bien ser indicio de tuberculosis. Indican que usted debe ver a su médico en seguida. Recuerde—la tuberculosis puede ser curada si el médico la trata a tiempo.

• Este es un anuncio de una serie dedicada a los problemas de higiene y salud pública. Al leerlos, apreciará usted cómo la colaboración estrecha con su médico, no sólo puede proteger sino mejorar su bienestar físico y mental, permitiéndole disfrutar una vida más larga y saludable.

Autorizado por la C. H. de C. M.



SQUIBB

PRODUCTOS FARMACEUTICOS
DESDE 1858



Realgan

LAS CREMAS...

Son las protectoras de esa belleza que tanto se admira en un cutis sano, fresco, de finos poros y color rosado natural. Señora!... Siga el ejemplo de sus amigas. Use Vd. diariamente CREMAS Y LOCIONES DAGELLE. Recuerde también que las CREMAS Y LOCIONES DAGELLE, son productos de finísimos ingredientes y de calidad mantenida siempre igual en cada pote o frasco.

Belleza



EL SWEATER...

Coqueto sweater realizado en lana angora de tono vivo y de pronunciado escote en forma de V. Sus mangas japonesas cubren solamente unos 8 cms. del brazo. Su talle ceñido completa el modelo muy visto en París.



1 Crema Invisible DAGELLE para proteger el cutis durante el día y como base para polvos.

2 Crema de Belleza DAGELLE para limpiar el cutis de impurezas acumuladas durante el día.



CREMAS Dagelle

ARTIGAS EN LA INTIMIDAD

AND nos enfrentamos con la solem-
nidad del bronce con que las genera-
ciones perpetúan la memoria de sus hé-
roes. Reflexiones y preguntas que
traspasan la frialdad y dureza del
bronce para captar la entraña palpitante
que evocan.

preguntamos así, ante el bronce
cómo habrá sido, cómo habrán
sido esos rasgos firmes, voluntarios,
las distintas contingencias de su
imaginación su mirada, sagaz y
serena, como de águila, en el momen-
to de la batalla, y suave ante el espectácu-
lo de los afectos íntimos.

En este último aspecto,
porque es el que nos da la me-
dusa de sus sentimientos como hombre,
convertir en carne, nervio, cere-
bro, esta figura que la inmortaliza-
ción en bronce. No creemos en
los resistentes a las dei-
dades y despreciamos a los pretendi-
dos providenciales. Creemos solam-
ente en el hombre y queremos con el escalpelo
de la imaginación, separar el tiempo, des-
menuzando las edades, para llegar a conocer, ca-
paz, a Artigas hombre, que por ser
nuestro dejarnos su obra, su ideal y su
profunda y esencialmente huma-
na.

El nuestro un juego meramente es-
tético. Existen documentos, se conocen
los hechos, quedan relatos, todo lo que la
historia acepta como fuentes informativas,
para los mojes que nuestra imagi-
nación debe desbordar. A través de ellos
conocemos las emociones que conmueven
la hipersensibilizada ante la magni-
tud de la obra emprendida y ante las con-
dicionantes pruebas a que lo somete el infor-

misiva suya, en 1809, refleja sus
sentimientos. "Siento en el alma el estado
de mi querida Rafaela. Venda usted quan-
to le sea posible para asistirle que es lo primero, y
después a mi querido hijo José María, que
es lo segundo. ¿Más expresiva?
Unese allí la expresión de senti-
mientos a la orden imperativa para defen-
derse que se quiere.

había a su esposa, Rafaela Rosalia Vi-
da. Se había unido, no con el entusias-
mo de los años juveniles, sino con la se-
riedad de una incipiente madurez. Anda-
do infatigable buscó en ella, sin embar-
go, un refugio tranquilo para la hora del
descanso. Pero la vida no pierde oportuni-
dad de templar a este hombre y, en ese
momento, llega hasta el ensañamiento. Rafaela
viaja a través de sus tinieblas, enrai-
nada en los intrincados laberintos de su
vida, escapa a las realidades que Artigas,
en sus sueños, alguna vez confió en mate-
rializar.

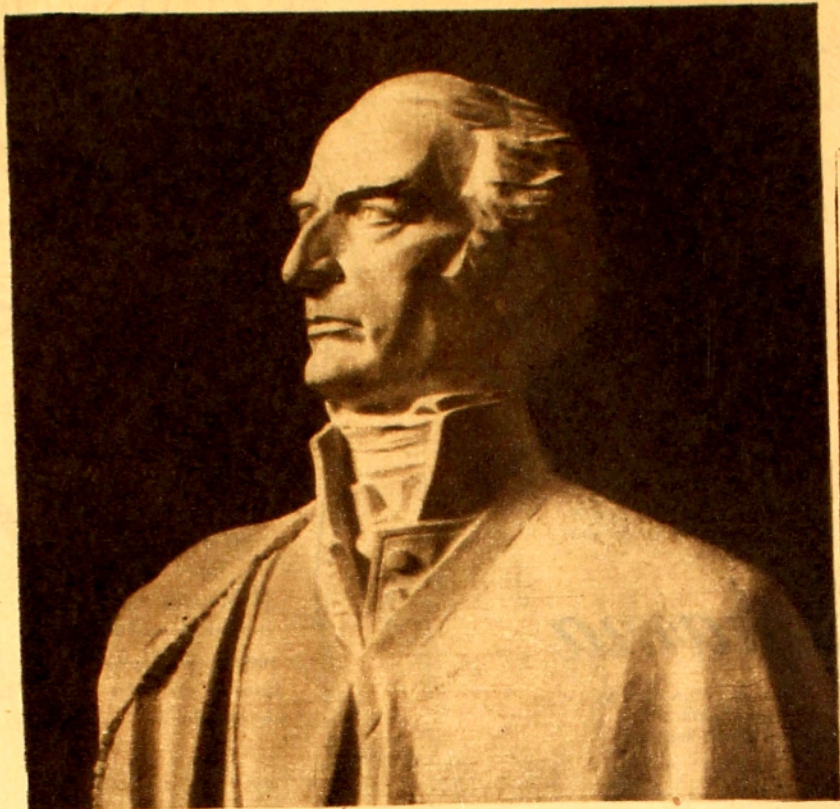
Artigas toma allí, en su desesperación,
contacto con la que sería compañera defi-
nitiva de su existencia: la soledad. Cuán-
do a veces habrá visto con melancolía en el
extenso trayecto hasta el Ayuí, en todas
las campañas y en todas sus travesías, a
los soldados, a sus tenientes, a sus amigos,
acompañados de sus mujeres y familiares,
se marchará sólo. Lleva sus recuerdos a
ellas.

En los brevísimos momentos en que se
mueve en su camino, vuelve su mirada
hacia lo que ha dejado, hacia lo que
le falta tanto. Escribe a su suegra, a su
querida madre, como la llama, lo que
refleja la intensidad de su querer, al uti-
lizar una expresión que muy rara vez el
corazón se resiste a repetir sino es para
judicialmente a su legítima dueña. Venera-
ble madre... haciendo suya, la madre de
su mujer. Escribe: "Yo he estado bastante
flemoso pero en el día me hallo mejorado;
mis trabajos son muchos, pero estoy con-
forme, yo así lo quise y al fin lo hago por
mi Patria, pues tengo un hijo, y él disfru-
tará de mi trabajo, y por lo mismo se lo
entrego a usted mucho, que según su apli-
cación será un hombre".

En estos párrafos de una carta que es-
cribió desde Purificación, con fecha 1 de
octubre de 1816, encontramos definidos cla-
ramente el espíritu y la personalidad del
héroe. Modesto en la denominación de sus
trabajos nombre que da a la heroica
esta emprendida. Responsable en la elec-
ción de su camino: "Yo así lo quise y al fin
lo hago por mi patria". Después en her-
mosa y definitiva lección de generosidad y
desprendimiento, de visión de futuro, agre-
ga: "Tengo un hijo y él disfrutará de mis
trabajos".

Su hijo, en todos sus recuerdos, está
siempre presente. A lo largo de su episto-
lar, se advierte su preocupación por su
futuro y bienestar. Su sola ambición, tal
como lo expresa en la carta que hemos co-
mentado, es de que llegue a ser hombre.

Su corazón no difiere del de cualquier
padre afectuoso. Incluso sabe de las mis-
mas reacciones de las cuales podríamos su-



Busto en bronce de Artigas, obra del escultor español Pablo Serrano, que será en-
viado a Puebla de Albornoz para instalarse en el solar de los ascendientes del pró-
cer. Otro igual será instalado en una avenida de San Ramón, de Canelones.

ponerle exento. En uno de sus mensajes al
Cabildo de Montevideo, dice: "En virtud
del informe que ha rubricado V. S. sobre
la representación del maestro de Escuela,
don Manuel Pagola no solamente no lo juz-
go acreedor de la escuela pública, sino que
le debe prohibir mantenga escuela privada".
Concluye esa nota... "Tenga V. S. la
dignación de llamar a dicho Pagola, recon-
viniéndole sobre su comportamiento inti-
mista, la absoluta privación de la en-
señanza de niños y amenazarle de castigo
más severo, si no refrena su mordacidad
contra el sistema".

Pero ¿qué ocurre pocos meses después?
Aquí el hombre recio e inflexible debe su-
cumbir también a los llamamientos del co-
razón. El mismo lo confiesa: "Por ahora
—manifiesta— nada tengo que prevenir a
V. S. si no que el maestro de escuela
don Juan Manuel Pagola, se ha valido del
fuerte resorte de mi hijo José María pa-
ra ser habilitado y poner una escuela pú-
blica... Creo que en concederle la gra-
cia...".

He aquí un magnífico retrato sentimen-
tal de Artigas. No abriga prevenciones re-
conociendo que su hijo es el fuerte resorte
que tiene influencia en su corazón y en su
espíritu.

La preocupación trasuntada en toda su
vida por aquel hijo lo vuelve en su pueblo.
Con el pensamiento de los suyos, lleva
siempre las manos abiertas para los otros.
Mientras pasó su vida bregando por el bien-
estar de sus conciudadanos, no pudo ocu-
parse de lo que más quería. Pero cuando
llegó el ocaso, allá en el solar paraguayo,
quería volver a ver su hijo.

Ahí está el ansia de saborear sus amo-
res. Acercarse a todo lo suyo. Todo lo her-
moso de la vida que tuvo que dejar de
palpar por obsesionarse en un ideal.

¡Su hijo! Así fué que cuando el Capitán
oriental Florentino Cabrera fué liberado, a
la muerte de Gaspar Rodríguez de Fran-
cia, trajo aquel reclamo del anciano Pa-
triarca. Y el hijo fué. Pero habían pasado
los meses y los años y a pesar del fragor
de cien combates, y el continuo cambio de
horizontes, día tras día había mantenido
en su retina, el Jefe de los Orientales, la
figura infantil de su José María.

Ahora enfrentaba a un bizarro teniente
coronel, un recio hombre que en nada re-
cordaba a su pequeño José María. ¿Cómo
apresurar la ternura para que salte y recu-
pere ese crecer anhelante y la constancia
que dan la cercanía y el diario convivir?
Imposible. Seguramente al evocarlos des-
pués de la entrevista, la figura de José
María siguió siendo para el anciano, la de
un niño. Lo que se pierde, no se vuelve a
vivir. Sólo la imaginación sabe de resus-
taciones. Así pudo ser que no se altera-
ra la frescura y lozanía con que Rafaela
sigue viviendo en el mundo de sus recuer-
dos. Esas, como las de su viejo y sacrifi-

cado padre, son las imágenes que le cir-
cundan y no le abandonarán jamás.

La pose estatuaría captó sus rasgos y los
mantiene hieráticos a través del tiempo.
Hemos querido ablandarlos con la evoca-
ción de sus emociones, para fijarlos así, en
sus aspectos más íntimos y tiernos, en
nuestro corazón. Sintiendo así, huma-
no, extraordinariamente humano, estamos
más dispuestos a honrarlo y venerarlo.

Que se sepa siempre, que no se ignore
nunca, lo que da un combatiente de la li-
bertad. Ese intenso fuego que domina por
la pasión patria se aviva también, con ex-
traordinaria potencia por las cosas del co-
razón.

Quién sueña, no tiene límites en su ima-
ginación.

Sébase entonces lo que da un héroe al
servicio de un ideal. Va perdiéndolo todo.
Padre, mujer e hijos... Amores y ami-
gos... Afectos y ternuras. Todo va que-
dando atrás, en ese extravío que sólo lleva
el camino del recuerdo. Los que no miran
lejos, los que se creen que todo se acaba,
miran con indiferencia al que va marchan-
do y a su paso, de continuo, desgarrar su
corazón.

Así fué Artigas. ¡Cuántas emociones de-
bió ahogar! Tenía que hacerla.

Así fué posible que su pueblo supiera
de amores y afectos. De hogares estables,
sin éxodos; sin esposas prisioneras e hijas
violentadas.

Todo fué posible. Pero para serlo fue
menester que Artigas ahogara esas emocio-

nes naturales que el hombre tiene y que
necesita alimentar.

Así se explica que sea de bronce. Pero
para llegar a serlo debió tener antes mu-
cho espíritu y mucho corazón.

Agustín RODRIGUEZ ARAYA.

(Especial para EL DIA).

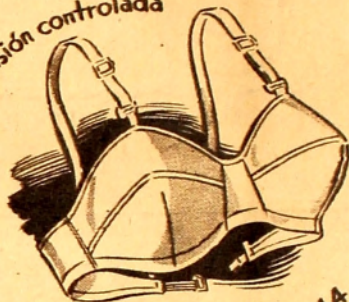
REALZAN

Y Distinguen
SU SILUETA



brindando
belleza "natural"
y permitiendo
completa libertad
de movimiento

Tensión controlada



MODELO Leila A4

LAS PRENDAS
LEGÍTIMAS
LLEVAN LA
M A R C A

Leila

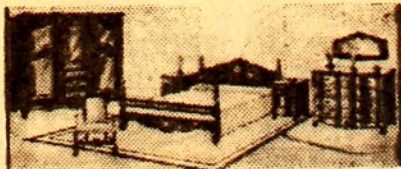
EN VENTA
EN TODAS
LAS TIENDAS
DEL PAÍS

SOUTIENS
Leila

Fabricantes y Distribuidores:

Medina Hnos. Gral. Urquiza 2614-Tel. 400501

UNA FIRMA DE PRESTIGIO IMPONE GARANTIA



IBAVOSHI e HIJOS
FABRICANTES

EXPOSICION Y VENTA:
SORIANO Nº 927-29
Teléfono 8.42.17

FABRICA:
SANTIAGO DE ANCA Nº 1460
Teléfono 5.22.12 (N. Malvin)



Diseños exclusivos y
a gusto del cliente

CASA AMARILLA

*¡Más moderna y
atractiva!*



Makuma. la famosa tela
de spun-rayón lavable,
para todo tiempo,
le brindará a usted un
exquisito surtido de diseños
inspirados en las más
brillantes y recientes
creaciones de la moda
norteamericana.
Pídala usted en su tienda
preferida. Su precio será
otra grata revelación por
lo razonable.

Bahama

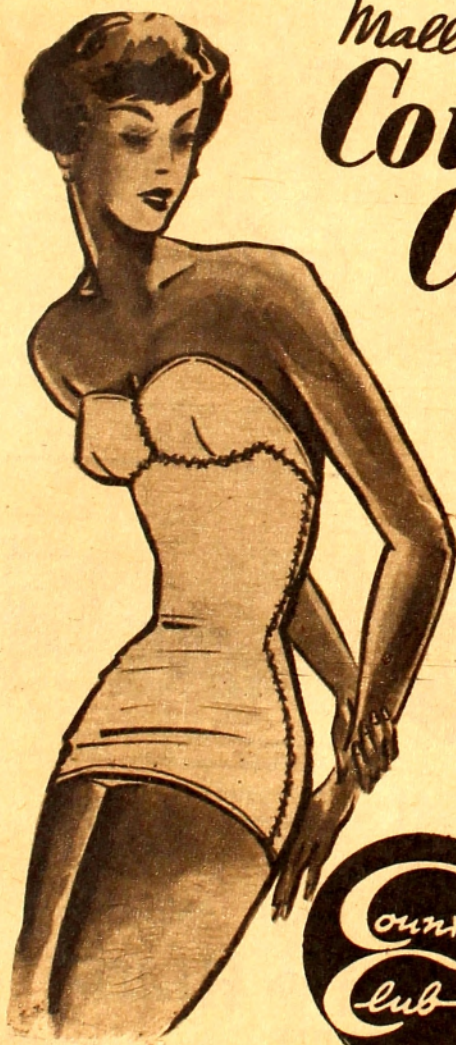
LA TELA DE SPUN-RAYON
LAVABLE
PARA TODO TIEMPO

Distribuida por:
APOLANT S. A.
RINCON 720 - MONTEVIDEO

DISTRIBUCION



UN PRODUCTO SUDAMTEX



Mallas
**Country
Club**

**AMERICAN
LASTEX**

EL ULTIMO MODELO
NORTEAMERICANO
CON BRETELES
DESMONTABLES



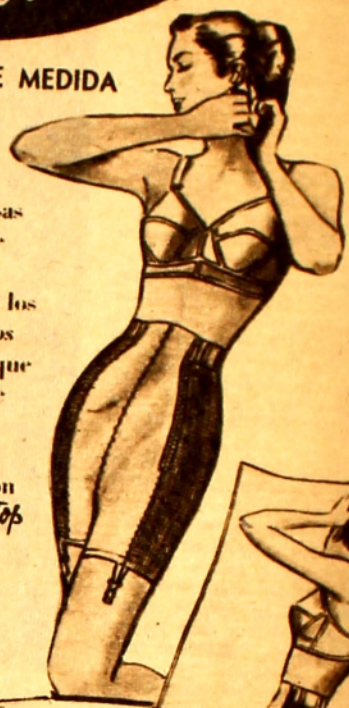
EN VENTA EN LAS MEJORES CASAS DEL RAMO

ELEGANCIA y comodidad
en una
FAJA-CALZON

Warner's

MEJOR QUE DE MEDIDA

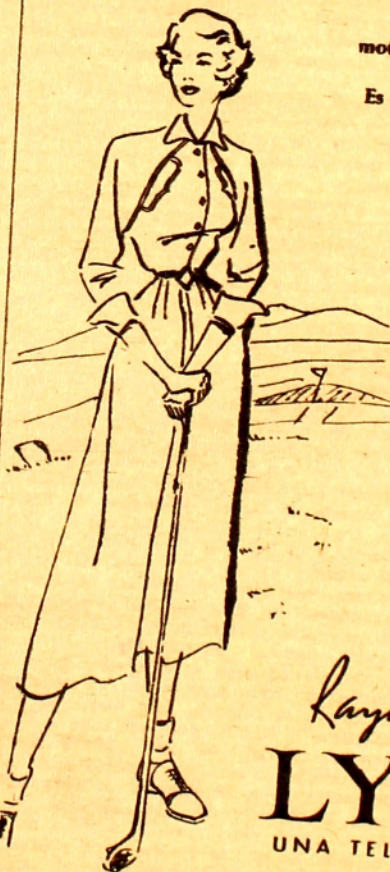
Son ingeniosas
creaciones de
los mejores
modelistas de los
Estados Unidos
y... no olvide que
son únicamente
las fajas-calzón
Warner's que
llevan el cinturón
patentado *Sta-Up-Top*
famoso en todo
el mundo.



Para completar:
Los corpiños *Warner's A-B-C-D-*
"ALFABET" que en cada talle se con-
feccionan en 1 tipo de busto diferentes,
teniendo en cuenta también la circun-
ferencia y el ancho de la espalda.

Gran surtido en: **MERCERIA ANGENSCHIEDT, CASTILLO & CIA. CAUBARRERE, LA
LIGURIA, LONDON-PARIS. EL POLVORIN, COSTA-MODAS, TIENDA INGLESA.**

TRIUNFO...
asegurado!



Los grandes encuentros deportivos
motivan reuniones sociales donde las elegantes
también cosechan sus triunfos.
Es en esas oportunidades donde se lucen las
damas con vestidos o *tailleurs*
confeccionados con *LYSTAV*, el
famoso rayon *Tootal*, de espléndida caída
y exquisitos gustos.
Gracias a su apresto anti-arrugable,
las prendas confeccionadas con esta
tela *Tootal* garantizada, siempre
se mantienen impecables como
recién planchadas.

GARANTIA TOOTAL
"Si por cualquier defecto, el
tejido no diere entera satisfac-
ción, se reemplazará o se de-
volverá su importe, más el costo
de confección de la prenda"

Rayon anti-arrugable
LYSTAV
UNA TELA TOOTAL GARANTIZADA

OTROS PRODUCTOS TOOTAL: TOBRALCO * ROBIA * BRINES TOOTAL * DAFLONA * PAÑUELO'S PYRAMID, ETC.
MARCAS REGISTRADAS

Tarzan

por **EDGAR**
RICE BURROUGHS

NADANDO ROZANDO EL FONDO DEL LAGO, ENCONTRÓ UN MONTÓN DE COFRES Y BAULES. EL CADAVER DE UN NATIVO APUNALEADO Y ATADO A UN COFRE, LE REVELARON QUE ALLÍ ESTABA EL QUE HABÍA ATACADO A RUNDI. INSTANTANEAMENTE COMPRENDIÓ. LOS BUZOS DE CLEVELAND HABÍAN DESCUBIERTO EL TESORO DE LOS DAGOMBAS. PARA IMPEDIR QUE RUNDI LOS DESCUBRIERA, EL HOMBRE HABÍA TRATADO DE AHOGARLO.



TARZÁN CORTÓ LAS LIGADURAS Y NADÓ HACIA LA SUPERFICIE CON EL CADAVER.



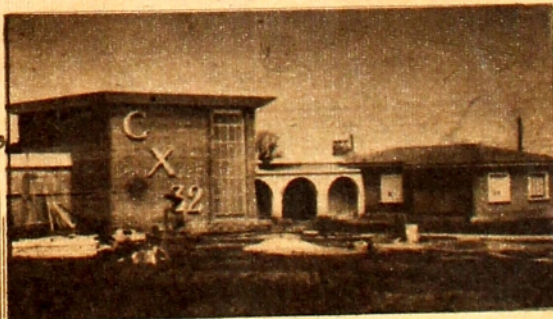
AL SALIR A LA ORILLA, LOS NATIVOS SE ACERCARON CON CURIOSIDAD. "DOC," MURMURÓ BAKER, "NO VEO LA MARCA DE LA SERPIENTE. ESTEMOS PRONTOS PARA LIOS."



331

UN NUEVO y PODEROSO TRANSMISOR...
PROXIMAMENTE **CX-32** de MONTÉVIDEO.

afectará a sus servicios su nueva planta emisora, equipada modernamente para una potencia de 10.000 vatios.- Llevará así sus emisiones informativas, artísticas, culturales, etc. a todos los receptores del Uruguay.



Casa Soler

SOLER HNOS.S.A.

NUESTRA OFERTA SEMANAL

SIEMPRE TIENE RESERVADAS
VENTAJAS DE GRAN ECONOMIA



\$2.80



\$0.90

Hemos recibido de los grandes centros de la moda, las últimas creaciones en sedas lisas, cloque y estampadas, en diseños de gran distinción.

\$0.90

SECCION TEJIDOS

PAPILLON y Surach de seda a cuadritos y rayados, de gran novedad, de \$3.80, ahora el mt. **\$2.80**

SECCION SEÑORAS

BOMBACHAS en malla de algodón, de gran duración en todos los colores y talles c/u **\$0.90**

SECCION NIÑAS

BOMBACHAS en jersey de seda talles 8, 10, 12 y 14 a \$1.00 c/u, talles 2, 4, y 6 c/u a **\$0.90**

SECCION ARTICULOS PARA EL HOGAR

TOALLAS afelpadas tamaño completo, variedad de colores \$1.75 ahora c/u **\$1.25**

SECCION BAZAR

Vistoso **FLORERO** en vidrio prensado ondulado, con pie de base en color Caramelo, Blanco y Cielo de \$2.80 ahora c/u **\$1.75**

SECCION HOMBRES

CALZONCILLOS de madrás en buena calidad, todos los talles, de \$2.90 y \$3.10 ahora c/u **\$2.30**



\$2.30



\$1.75



\$1.25

EN NUESTRAS
TRES CASAS

SUC. GOES
Av. GAL FLORES 2341
ESQ. M. BERTHELOT

CASA MATRIZ
Av. AGRACIADA 2302
ESQ. M. SOSA

SUC. CORDON
Av. 18 DE JULIO 1601
ESQ. CARLOS ROXLO

CLIENTES DEL
INTERIOR: EFECTUEN
SUS PEDIDOS
CONTRA REEMBOLSO